

18 – Dil Desteği Sağlarken Ortamı Hazırlamak

Amaç: Dil destek **oturumları** için mekân ve kaynak **sağlanması** için uygulamaya yönelik öneriler sunmak.

Eğer elinizde hiçbir imkân yoksa bile, endişe etmemelisiniz: çeşitli sözcükleri ve ifadeleri anlatarak veya canlandırarak da etkili bir dil desteği sunabilirsiniz. Ancak, bağlamınıza göre, aşağıdaki önerileri de göz önünde bulundurmanız faydalı olacaktır.

Öğrenme Ortamı

- Aydınlık ya da iyi ışıklandırılmış bir yer bulmaya çalışın. Elinizden geldiğince rahat bir ortam olmasına gayret edin ve herkesin bu mekânı temiz ve toplu tutmaya çalışması gerektiğini hatırlatın. Öğrenme ortamı ile ilgili ortak bazı kuralları da açıklayabilirsiniz.
- Mekânı kültürlerarası ve çok-dilli bir ortam haline getirmeye çalışın; mültecilerin, kendi dillerini kullanarak, kendi ve diğerlerinin öğrenimlerini desteklemesine izin verin, ayrıca onların kendi ülkeleri ve ev sahibi ülkeye ait resimler asın, vb.

Kaynaklar

- Ev sahibi ülkeye ait çeşitli kaynaklar toplayın: haritalar, fotoğraflar, posterler, müzik, video, yeni dilde sözcük daracığını geliştirecek etkinliklerde kullanılmak üzere rakam, harf ve sözcük resimleri.
- Eğer duvarda tahta yoksa, yazabilmek ve çizebilmek için daha küçük ve taşınabilir bir tahta edinmeye çalışın.
- Basit, gerçek ve evde bulabileceğiniz nesnelere toplamaya çalışın: toplu taşıma biletleri ve çizelgeleri, haritalar, yerel hizmet sağlayıcılarının bilgi içeren broşürleri, farklı ambalaj ve etiketler, iş ilanları, gazeteler ve benzeri materyaller. Bu gibi nesnelere, anlamayı kolaylaştırır ve dil etkinliklerini daha ilgi çekici, anlamlı ve gerçekçi hale getirir. Buna ek olarak, dergilerden çeşitli resim ve görselleri kesin ve kartlar üzerine yapıştırın. Birkaç gönüllü ile birlikte çalışırsanız, bu kaynakları toplayıp, bir set oluşturup, ortak olarak kullanabilirsiniz.
- İnternet bağlantısı varsa, akıllı telefonlar, bilgisayarlar ve diğer mobil cihazlar kullanmak, mültecilerin bağımsız öğrenenler olabilmelerini sağlayabilir. İlgilerini çeken tabela, toplu taşıma, bildirim, bina, vb. resimleri çekebilir ve gerekirse internette bunları araştırabilirler ve ayrıca oturumlar arasındaki zamanlarda alıştırmaya devam edebilirler.
- Eğer imkânlar el verirse, bir fotokopi makinesi ya da yazıcı olması, çalışma kâğıtlarını, dağıtacağınız bilgileri çoğaltıp dağıtmak için faydalı olacaktır.

Kırtasiye

- Her mültecinin bir kalemi ve defteri olmasını sağlamaya çalışın. (Sözcükleri yazmak için ayrıca bir küçük defter de kullanışlı olacaktır.)
- Eğer kırtasiye imkânı yoksa, geri dönüşümlü kâğıtların tel zımba ile tutturulması yoluyla defter yapılabilir.
- Çeşitli etkinliklerin uygulanmasında 'post-it', makas ve tutkal yararlı olacaktır.



- Yazmayı yeni öğrenen ya da ev sahibi ülkenin dilini öğrenmeye yeni başlayan mülteciler için çizgili kâğıt daha kullanışlı olacaktır.
- Büyük boyutlu kâğıtlar, poster hazırlamak için, grup içinde beyin fırtınası yaparken, zihin haritaları ve örümcek ağı grafikleri hazırlarken ve bilgi paylaşımı için kullanışlıdır.
- İmkânlar el veriyorsa, renkli kalem kullanılması, farklı konulara dikkat çekmek için kullanılabilir.
- Yapıştırıcı hamur veya bant kullanarak, yapılan çalışmaları duvarlara asmak ve sergileyebilmek mümkün olur.